



ICRML
Institut canadien
de recherche
sur les minorités
linguistiques

CIRLM
Canadian Institute
for Research
on Linguistic
Minorities

Rapport annuel

2021-2022



Éric Forgues et toute l'équipe de l'ICRML

TABLE DES MATIÈRES

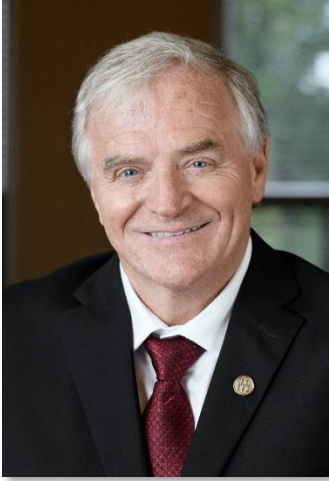
Liste des acronymes	4
Mot du président	5
Mot du directeur	7
Mission	9
Structure de l'ICRML	9
Membres des comités	9
Conseil d'administration	9
Comité des programmes	10
Comité de placement	11
Personnel	12
Revue Minorités linguistiques et société	12
Organigramme	13
Réseau	14
Chercheuses et chercheurs associés	14
Partenaires de recherche	14
Formation d'assistantes et d'assistants à la recherche	15
Activités de recherche – 2021-2022	16
Projets de recherche	16
Projets terminés	16
Consultations et services	18
Projets en cours	19
Consultations et services	22
Projets soumis par l'ICRML ou comme partenaire	22
Projets refusés	23
Diffusion de la connaissance	24
Travail d'édition	24
Revue Minorités linguistiques et société : numéros parus en 2021-2022	24
Collection Langues officielles et sociétés	24
Publications – Livres, articles, chapitres de livre	24
Rapports de recherche	26
Conférences et ateliers	26

Organisation de colloques, d'ateliers, de tables rondes, de forums _____	27
Représentation et visibilité _____	28
Consultations et comités _____	28
Soutien à la recherche et à la diffusion _____	29
Médias _____	30
Internet _____	32
États financiers 2021-2022 _____	33

LISTE DES ACRONYMES

ACELF	Association canadienne d'éducation de langue française
ACUFC	Association des collèges et universités de la francophonie canadienne
APECA	Agence de promotion économique du Canada atlantique
ARC	Alliance des radios communautaires
CFSM	Communautés francophones en situation minoritaire
CLO	Commissariat aux langues officielles du Canada
CLOSM	Communautés de langue officielle en situation minoritaire
CFMS	Communautés francophones en situation minoritaire
CMA	Congrès mondial acadien
CNFS	Consortium national de formation en santé
CNPF	Commission nationale des parents francophones
COCMA	Comité organisateur du Congrès mondial acadien
CRSH	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
FCFA	Fédération des communautés francophones et acadienne
FJCF	Fédération de la jeunesse canadienne-française
FJFNB	Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick
FRSNB	Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick
ICRML	Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
MLS-LMS	Minorités linguistiques et société – Linguistic Minorities and Society
OIDL	Observatoire international des droits linguistiques
PUL	Presses de l'Université Laval
QCGN	Quebec Community Groups Network
QUESCREN	Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise
RESDAC	Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences
RFNB	Regroupement féministe du Nouveau-Brunswick
SNA	Société Nationale de l'Acadie
SQRC	Secrétariat du Québec aux relations canadiennes
UQAM	Université du Québec à Montréal
UQTR	Université du Québec à Trois-Rivières

MOT DU PRÉSIDENT



En tant que président du conseil d'administration, je suis heureux de vous présenter le rapport annuel de l'Institut. D'emblée, j'aimerais saluer les efforts de toute l'équipe qui a continué à réaliser et à diffuser des études sur les communautés des langues officielles en milieu minoritaire (CLOSM) dans un cadre sécuritaire malgré le contexte de la pandémie. Il est important de souligner que les besoins des communautés en matière de données probantes qui peuvent appuyer leur développement stratégique respectif sont grands. Et, que dans cette perspective, la recherche réalisée par l'Institut de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) fait partie des sources fiables à notre disposition pour réfléchir collectivement à différents enjeux des communautés en milieu minoritaire.

À ce propos, je voudrais porter votre attention sur plusieurs études et activités de mobilisation des connaissances réalisées pendant la dernière année et dont les résultats arrivent à point nommé sur de grands débats actuels. Par exemple, une étude soutenue financièrement par l'Acfas pour l'avancement de la science et en partenariat avec la Chaire de recherche du Canada sur les transformations de la communication savante de l'Université de Montréal a permis de mieux comprendre les défis qui se posent à la communauté de chercheuses et de chercheurs et leurs institutions postsecondaires en contexte minoritaire francophone, constituant une étape importante vers des actions concertées auprès des organismes subventionnaires. Par ailleurs, alors qu'un projet de loi du gouvernement du Canada a été déposé le 1^{er} mars 2022 visant la modernisation de la Loi sur les langues officielles, l'Institut publie un numéro spécial de la revue *Minorités linguistiques et société - Linguistic Minorities and Society* (MLS-LMS) sur les 50 ans de la mise en œuvre de cette loi. D'ailleurs, l'heure des bilans a aussi sonné avec la publication d'un ouvrage collectif sur les 40 ans de la loi 101 au Québec et les Québécois d'expression anglaise dans la collection *Langues officielles et sociétés* que dirige l'Institut aux Presses de l'Université Laval.

D'autres projets terminés et qui sont en cours méritent également notre attention quant à leur pertinence sur des enjeux toujours réels comme celui portant sur les éléments qui pourraient conduire à une culture de l'offre active de service de santé dans les deux langues officielles par le dialogue. Ce sujet, loin d'être épuisé, a d'ailleurs fait l'objet d'un numéro thématique de la revue MLS-LMS sur les politiques publiques et les pratiques citoyennes soutenant les services sociaux et de santé. Des projets plus novateurs dans leur thématique ont aussi permis d'explorer des sujets où les données sont encore rares concernant la francophonie canadienne. Ainsi, deux projets, dont un porte sur la littératie et la citoyenneté numérique chez les jeunes dans un contexte de désinformation en ligne, puis un autre portant sur la « découvrabilité » de contenus culturels en ligne chez les artistes issus de la diversité culturelle dans nos communautés, stimuleront certainement les échanges entre l'ICRML et ses partenaires de recherche (communautaires et gouvernementaux) pour identifier des interventions et/ou saisir de nouveaux enjeux. Un colloque conjoint du Quescren et de l'ICRML est justement consacré à la thématique du numérique en mai 2022.

L'ICRML étudie également des tendances liées aux mouvements migratoires de la population des CLOSM et des groupes spécifiques au sein des communautés, ce qui a permis de faire, par

exemple, un portrait statistique des femmes francophones au Nouveau-Brunswick ou encore celui des jeunes d'expression française engagés dans le réseau jeunesse, dont la philosophie du « par et pour les jeunes » participe à leur développement personnel et professionnel. L'engagement, l'identité, la mémoire, le patrimoine sont aussi au cœur de plusieurs travaux de recherche et de diffusion de l'Institut. Un colloque organisé en mai 2021 a rassemblé plusieurs chercheuses et chercheurs autour de la « vitalité mémorielle » des communautés et un numéro de la revue MLS-LMS sur ce sujet est en préparation. L'importance de la diffusion d'études et de recherches à un public plus large a également abouti à la publication de l'ouvrage collectif *L'état de l'Acadie*, accompagné de capsules vidéo favorisant une approche pédagogique de l'actualité des connaissances sur l'Acadie.

L'Institut, qui entame l'année de son 20^e anniversaire en 2022 n'a pas perdu de sa pertinence en ce qui a trait à son mandat, sa mission et les façons de les remplir. En constatant tout le travail accompli et les projets qui s'amorcent, je tiens à féliciter le directeur de l'ICRML et son équipe pour leur excellent travail qui contribue à la vitalité des CLOSM. Bon 20^e anniversaire à l'ICRML!

Dr Denis Prud'homme

Recteur et vice-chancelier, Université de Moncton
Président du conseil d'administration de l'ICRML

MOT DU DIRECTEUR



En tant que directeur général de l'ICRML depuis bientôt 10 ans, je suis particulièrement heureux de vous présenter notre rapport annuel 2021-2022. À l'aube du 20^e anniversaire de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques, je confirme que toute l'équipe fut fort occupée dans divers projets durant la dernière année et que l'année qui s'annonce sera aussi stimulante.

Je suis tout d'abord ravi de pouvoir divulguer la récente refonte de notre site Web qui met davantage en évidence les activités de l'ICRML, en faisant une place importante, entre autres, à notre revue *Minorités linguistiques et société - Linguistic Minorities and Society*, à notre collection *Langues officielles et sociétés*, de même qu'au Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (QUESCREN).

D'ailleurs, l'ICRML a récemment renouvelé son partenariat avec le QUESCREN et je tiens à féliciter l'excellent travail de leur équipe.

Je tiens aussi à souligner l'arrivée de deux nouvelles personnes qui ont joint notre équipe. Tout récemment diplômé au doctorat en éducation, Sylvain St-Onge apporte une expertise en éducation et en méthodologie quantitative. Depuis septembre 2021, grâce à l'appui de plusieurs ministères et agences du gouvernement canadien, l'ICRML bénéficie des services à mi-temps de Michel Bourque provenant de la fonction publique fédérale. Comme cadre en résidence, Michel Bourque contribue à accroître la visibilité des activités de l'ICRML, en nous aidant, entre autres, à planifier et à organiser les activités soulignant le 20^e anniversaire de l'ICRML, ainsi que, plus largement, à réfléchir à notre prochaine planification stratégique.

Notre revue MLS-LMS a aussi accueilli un nouveau directeur, Jason Luckerhoff, professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Cette nouvelle direction fait suite à la retraite bien méritée de Réal Allard qui a dirigé la revue depuis sa création avec un engagement et une rigueur exemplaires. Durant la dernière année, deux numéros ont paru dans la revue, soit un qui porte sur les politiques publiques et les pratiques citoyennes soutenant les services sociaux et de santé en contexte minoritaire, et l'autre sur les 50 ans de mise en œuvre de la *Loi sur les langues officielles*.

Par ailleurs, trois ouvrages ont été publiés dans notre collection *Langues officielles et sociétés*: *Charte : la loi 101 et les Québécois d'expression anglaise* dirigé par l'équipe du QUESCREN; *Retour en Acadie : penser les langues et la sociolinguistique à partir des marges. Textes en hommage à Annette Boudreau* d'Émilie Urbain et de Laurence Arrighi; et *Blackness and la Francophonie: Anti-Black Racism, Linguicism and the Construction and Negotiation of Multiple Minority Identities* d'Amal Madibbo.

Je tiens à souligner l'importance de la contribution des chercheuses, des chercheurs associés et des partenaires de recherche dans les projets de recherche que réalise l'ICRML, ainsi que la collaboration d'assistantes et d'assistants de recherche. Tous et toutes jouent une part essentielle dans les réalisations de l'ICRML.

Les projets de l'Institut durant la dernière année touchaient à différents axes de recherche de l'Institut. Pour en nommer quelques-uns, nous avons effectué une analyse des tendances

migratoires des populations de langue officielle au Canada, de même qu'un portrait sur les femmes francophones du Nouveau-Brunswick. Des études ont aussi abordé l'impact de la philosophie du « Par et Pour » et son application au sein du réseau jeunesse de la francophonie canadienne. Une autre étude réalisée pour l'Acfas a abordé les enjeux de la recherche en contexte francophone minoritaire. Enfin, l'ouvrage tant attendu L'état de l'Acadie a été publié cette année.

D'autres projets sont également en cours dont un qui porte sur un nouveau thème pour l'équipe, soit la littératie et la citoyenneté numériques chez les jeunes d'expression française en milieu minoritaire au Canada.

L'équipe de l'ICRML a aussi organisé avec le QUESCREN un colloque sur la mémoire et le patrimoine dans le cadre de l'Acfas. Les membres de l'équipe ont participé à des colloques et des webinaires, tels la Vitrine des savoirs de l'ACFAS et le colloque du Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne.

Ce rapport annuel 2021-2022 vous présente l'ensemble des projets réalisés durant la dernière année, de même que ceux qui sont en cours. Une section présente les activités de diffusion de la connaissance de l'équipe de l'ICRML.

Comme toujours, l'ICRML continue de poursuivre sa mission de réaliser des études sur les CLOSM et faire connaître leurs résultats auprès de différents publics.

Éric Forgues

Directeur général

MISSION

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des centres de recherche, des chercheuses, des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, dans le but de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

À cet effet, il s'engage à réaliser, en collaboration avec ses partenaires, des travaux de recherche pertinents pouvant appuyer les divers intervenantes et intervenants des minorités de langue officielle et les artisanes et les artisans des politiques publiques en matière linguistique.

STRUCTURE DE L'ICRML

MEMBRES DES COMITÉS

Conseil d'administration

La composition du conseil d'administration est représentée par diverses institutions canadiennes ayant un intérêt dans les domaines de recherche énoncés.

Le recteur de l'Université de Moncton qui agit à titre de président du Conseil

- Monsieur Denis Prud'homme, recteur et vice-chancelier, Université de Moncton

Trois cadres de l'Université de Moncton

- Monsieur Matthieu LeBlanc, vice-doyen et professeur, Faculté des arts et des sciences sociales
- Monsieur Gilles Roy, vice-recteur, vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche, campus de Moncton
- Monsieur Edgar Robichaud, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, campus de Moncton (jusqu'au 31 décembre 2021), Gabriel Cormier a pris son poste le 1^{er} janvier 2022.

Une personne représentant un institut autre que l'ICRML ou un centre de recherche affilié à l'Université de Moncton

- Monsieur Érik Labelle Eastaugh, directeur de l'Observatoire international des droits linguistiques et professeur, Faculté de droit, Université de Moncton

Une personne représentant le Bureau de coopération interuniversitaire

- Monsieur Sébastien Charles, vice-recteur, vice-rectorat à la recherche et au développement, Université du Québec à Trois-Rivières

Deux personnes représentant la communauté universitaire anglophone du Québec

- Monsieur Miles Turnbull, professeur et vice-recteur académique, Département d'administration, Bishop's University

- Monsieur Chedly Belkhodja, directeur et professeur, School of Community and Public Affairs, Université Concordia

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Atlantique, excluant l'Université de Moncton

- Monsieur Kenneth Deveau, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université Sainte-Anne (jusqu'au 31 décembre 2021), Martine Béland a pris son poste le 1^{er} janvier 2022.

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ontario

- Monsieur Serge Miville, recteur et vice-chancelier, Université de Sudbury

Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ouest canadien

- Monsieur Peter Dorrington, Université de Saint-Boniface

Une représentante du gouvernement fédéral (sans voix délibérative) nommée par la ou le ministre

- Monsieur Jean-François Roussy, directeur des Politiques et Recherche, Patrimoine canadien

Le directeur général de l'ICRML (sans voix délibérative)

- Monsieur Éric Forgues

Comité des programmes

Le comité des programmes est chargé de conseiller le conseil d'administration sur ses programmes de recherche orientés sur les axes suivants :

- 1) Populations vivant en situation minoritaire;
- 2) Développement des communautés;
- 3) Politique, influence et gouvernance;
- 4) Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité;
- 5) Mémoire, identité et diversité.

Le directeur général de l'ICRML, qui agit à titre de président du comité

- Monsieur Éric Forgues

Trois chercheuses et chercheurs de l'Université de Moncton

- Madame Pénélope Cormier, Secteur des sciences humaines, campus d'Edmundston
- Monsieur Christophe Traisnel, professeur, École des hautes études publiques, campus de Moncton
- Madame Isabelle Violette, professeure, Secteur linguistique, campus de Moncton

Quatre chercheuses et chercheurs des autres établissements d'enseignement ou de recherche

Une ou un spécialiste de la francophonie québécoise

- Monsieur Martin Pâquet, professeur, Département des sciences historiques, Université Laval

Deux spécialistes de la communauté minoritaire francophone au Canada

- Madame Stéphanie Chouinard, professeure, Département des Sciences politiques, Collège militaire royal du Canada
- Madame Valérie Lapointe-Gagnon, professeure, campus Saint-Jean, Université d'Alberta

Une ou un spécialiste de la communauté minoritaire anglophone du Québec

- Monsieur Anthony Di Mascio, professeur, Bishop's University

Une chercheuse, un chercheur ou une ou un analyste du gouvernement fédéral nommé par la ou le ministre

- Monsieur Martin Durand, gestionnaire de la recherche, Politiques et Recherche, Patrimoine canadien

Observatrices et observateurs invités

- Madame Manon Tremblay (jusqu'à octobre 2021), Monsieur Martin Normand (à partir de novembre 2021) – CNFS
- Madame Sylvia Martin-Laforge – QCGN
- Madame Diane Côté – FCFA

Comité de placement

Le comité de placement est formé de membres du conseil d'administration. Ce comité établit et examine régulièrement les politiques de placement et les lignes directrices en matière de gestion des risques financiers, qui s'inspire des lignes directrices relatives à la politique de placement.

- Monsieur Éric Forgues, directeur général, ICRML (membre non-votant)
- Monsieur Edgar Robichaud, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, campus de Moncton (jusqu'au 31 décembre 2021).
- Monsieur Miles Turnbull, professeur et vice-recteur académique, Département d'administration, Bishop's University.
- Monsieur Kenneth Deveau, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, Université Sainte-Anne (jusqu'au 31 décembre 2021).

PERSONNEL

- Éric Forgues, directeur général
- Anne Robineau, directrice adjointe
- Sylvain St-Onge, chercheur (à partir du 1^{er} août 2021)
- Josée Guignard Noël, agente de recherche
- Azure René de Cotret, adjointe administrative
- Michel Bourque, cadre en résidence (à partir du 1^{er} septembre 2021)

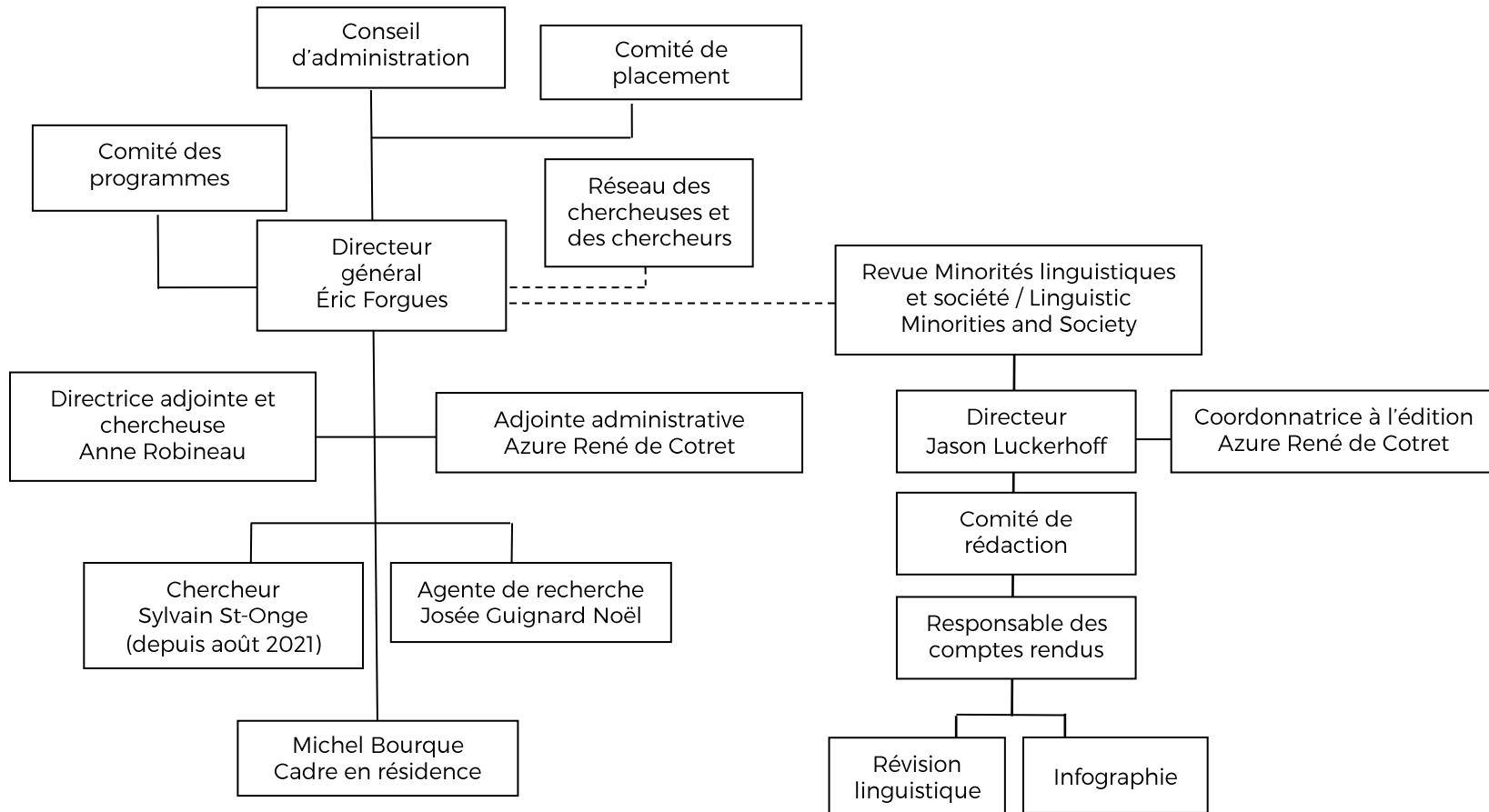
COLLABORATRICE ET COLLABORATEUR

- Lorraine O'Donnell et Patrick Donovan, attachés de recherche, QUESCREN

Revue Minorités linguistiques et société

Jason Luckerhoff, professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières, est le nouveau directeur de la revue depuis octobre 2021. Il succède à Réal Allard qui a tenu les rênes de la revue depuis ses débuts. Il demeure directeur honoraire. Depuis l'arrivée de M. Luckerhoff, plusieurs nouvelles et nouveaux membres se sont joints au comité de rédaction. Andrea Burke-Saulnier, Anne Leis, Aude-Claire Fourot, Catrin Wyn Edwards, E.-Martin Meunier, François-René Lord, Isabelle Violette, Lise Dubois, Lorraine O'Donnell, Martin Normand, Patricia Lamarre, Stéphanie Chouinard, Rainer Enrique Hamel et Valérie Lapointe-Gagnon forment le comité complet. La revue obtient l'appui du Consortium national de formation en santé (CNFS) depuis sa création.

ORGANIGRAMME



RÉSEAU

Chercheuses et chercheurs associés

L'ICRML appuie nombre de ses projets de recherche sur des associations avec des chercheuses et des chercheurs. Pour reconnaître la contribution des associations de recherche dans ses activités, l'ICRML a créé un statut de chercheuse et de chercheur associé qui permet de formaliser ce partenariat. Vingt (20) chercheuses et chercheurs sont présentement associés à l'ICRML.

■ Carole C. Tranchant	■ Julien Massicotte
■ Christine Paulin	■ Laura Atran-Fresco
■ Christophe Traisnel	■ Laurence Arrighi
■ Clint Bruce	■ Michel Doucet
■ Destiny Tchéhouali	■ Michelle Landry
■ Dominique Pépin-Filion	■ Réal Allard
■ Émilie Urbain	■ Rodrigue Landry
■ Eric Mathieu Doucet	■ Vincent Larivière
■ Érik Labelle Eastaugh	■ Victoria Volkanova
■ Jason Luckerhoff	■ Yves de Champlain

L'ICRML compte aussi une liste de chercheuses et de chercheurs qui font de la recherche dans le domaine des minorités linguistiques qui figure sur le site Web de l'Institut sous la rubrique « Notre réseau », à l'onglet « [Répertoire des chercheuses et des chercheurs](#) ».

Partenaires de recherche

Dans le cours de ses activités de recherche et de diffusion de la connaissance, l'ICRML a tissé de nombreux liens de partenariats plus ou moins formels avec des organismes universitaires, communautaires et gouvernementaux.

1. Alliance des radios communautaires (ARC)
2. Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)
3. Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC)
4. Chaire de recherche du Canada sur les transformations de la communication savante
5. Comité organisateur du Congrès mondial acadien 2019
6. Commissariat aux langues officielles du Canada (CLO)
7. Commission nationale des parents francophones (CNPF)
8. Consortium national de formation en santé (CNFS)
9. Patrimoine canadien
10. Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF)
11. Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)
12. Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (QUESCREN)
13. Société Nationale de l'Acadie (SNA)
14. Université Concordia
15. Université de Moncton

Ministère et agences ayant contribué à l'affectation de Michel Bourque, cadre en résidence à l'ICRML

1. Agence canadienne d'inspection des aliments
2. Agence de promotion économique du Canada atlantique
3. Agence des services frontaliers du Canada
4. Centre des pensions du gouvernement du Canada
5. Centre des services de paye de la fonction publique
6. Commission de la fonction publique du Canada
7. Emploi et Développement social Canada – Service Canada
8. Garde côtière canadienne
9. Parcs Canada
10. Patrimoine canadien
11. Pêches et Océans Canada
12. Santé Canada
13. Service correctionnel du Canada
14. Services aux Autochtones Canada
15. Services partagés Canada
16. Services publics et Approvisionnement Canada
17. Transports Canada

Formation d'assistantes et d'assistants à la recherche

L'ICRML a contribué à la formation d'étudiantes et d'étudiants en recherche en embauchant 8 personnes pour l'ensemble de ses projets.

1^{er} cycle :

■ Thomas Chassé

2^e cycle :

■ Audrey Paquette-Verdon
■ Daniel Boutin
■ Pascale Rioux
■ Tommy Berger

3^e cycle :

■ Audrey Tremblay
■ Miary Raininoro

Autre

■ Sylvain Bédard

ACTIVITÉS DE RECHERCHE – 2021-2022¹

PROJETS DE RECHERCHE

Projets terminés

Note : certains projets sont menés par des chercheuses et des chercheurs externes dont l'ICRML et ses chercheuses et ses chercheurs sont partenaires, cochercheuses ou cochercheurs.

Axes de recherche :

- 1) Populations vivant en situation minoritaire;
- 2) Développement des communautés;
- 3) Politique, influence et gouvernance;
- 4) Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité;
- 5) Mémoire, identité et diversité et un dans la section.

Tendances migratoires des populations de langue officielle et allophones au Canada – axe 1

Josée Guignard Noël et Éric Forgues

Analyser les tendances migratoires interprovinciales au Canada pour la période allant de 2011 à 2016 selon quatre groupes linguistiques, soit les francophones, les anglophones, les bilingues et les allophones. Ce rapport a abordé, entre autres, des données sur les provinces et territoires d'origine et de destination des personnes migrantes interprovinciales et externes, ainsi que sur les taux de migration nette interprovinciale. Un aperçu des données sur les personnes migrantes entrantes interprovinciales et externes dans les principales villes au pays ont aussi été présenté.

Étude d'impact de la philosophie du « Par et Pour » et son application au sein du réseau jeunesse de la francophonie canadienne sur le développement personnel et professionnel des jeunes d'expression française – axe 2

Anne Robineau, Josée Guignard et Sylvain St-Onge, avec la collaboration d'Éric Forgues et du Groupe de travail Jeunes et recherche

L'ICRML a effectué une étude d'impact de la philosophie du « Par et Pour les jeunes » et de la façon dont elle a été appliquée depuis la fondation de ce réseau en 1974. Le réseau jeunesse de la francophonie canadienne est aujourd'hui formé d'une organisation nationale, la FJCF et de onze organisations provinciales et territoriales qui veulent contribuer au développement socioculturel et identitaire de jeunes Canadiennes et Canadiens d'expression française âgés de 14 à 25 ans. Financé par la FJCF.

¹ Le rapport annuel porte sur l'exercice financier du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022.

Portrait statistique des femmes francophones au Nouveau-Brunswick – axe 1

Anne Robineau et Josée Guignard Noël

Cette étude visait à brosser un portrait statistique, selon les données du recensement de 2016, des femmes d'expression française au Nouveau-Brunswick selon plusieurs caractéristiques sociodémographiques (p. ex. l'âge, l'état matrimonial), socioéconomiques (p. ex. le revenu moyen) et sociolinguistiques (p. ex. la langue parlée à la maison). D'autres données ont été explorées, comme celles portant sur la migration chez les femmes francophones du Nouveau-Brunswick et sur leur appartenance à des minorités visibles, à des communautés autochtones et à des minorités sexuelles et de genre. **Financé par le RFNB.**

Soutenir adéquatement et efficacement les chercheuses et les chercheurs francophones du Canada – axe 2

Éric Forgues, Vincent Larivière (Université de Montréal)

L'Acfas et ses partenaires souhaitent avoir une feuille de route commune pour soutenir adéquatement et efficacement les chercheuses et les chercheurs (et étudiantes et étudiants chercheurs) francophones du Canada, particulièrement celles et ceux vivant à l'extérieur du Québec et assurer la reconnaissance des travaux de recherche réalisés en français. Soutenir cette communauté scientifique est crucial puisqu'en plus d'être en situation minoritaire dans les différentes provinces et territoires, elle l'est tout autant dans le monde de la recherche où l'anglais est prépondérant.

En partenariat avec la Chaire de recherche du Canada sur les transformations de la communication savante (Université de Montréal). **Financé par l'Acfas.**

50 ans de mise en œuvre de la Loi sur les langues officielles : bilan et perspectives – axe 4

Éric Forgues, Patrick Donovan (QUESCREN), Érik Labelle Eastaugh (OIDL), Lorraine O'Donnell (QUESCREN)

Colloque et publication des actes du colloque tenu à l'ACFAS en mai 2019. Ce colloque a permis de mener une réflexion et de stimuler les échanges sur la Loi sur les langues officielles, sa mise en œuvre et son éventuelle modernisation. Des chercheuses et des chercheurs de diverses disciplines ainsi que des intervenantes et des intervenants et des intervenants politiques et communautaires ont participé à la réflexion et aux discussions. **Financé par Patrimoine canadien.**

L'état de l'Acadie : portrait factuel des enjeux de l'Acadie contemporaine (diffusion) – plusieurs thèmes

Dominique Pépin-Filion, Michelle Landry, Julien Massicotte

Ce projet collectif vise à dresser un portrait de l'Acadie contemporaine en commençant par un état des connaissances empiriques récentes sur l'Acadie et des analyses multidisciplinaires et multisectorielles des enjeux sociétaux des francophones en Atlantique. **Financé par l'Université de Moncton, le gouvernement du N.-B. (ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance; Tourisme, Patrimoine et Culture; ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail), l'APECA, la SNA et Patrimoine canadien.**

Consultations et services

Pour une université plus humaine

Audrey Tremblay, sous la direction d'Éric Forgues. Projet de consultation menée auprès des partenaires communautaires dans le cadre de la planification stratégique de l'Université de Moncton. **Financé par l'Université de Moncton.**

Projets en cours

Note : certains projets sont menés par des chercheuses et des chercheurs externes dont l'ICRML et ses chercheuses et ses chercheurs sont partenaires, cochercheuses ou cochercheurs.

La dimension linguistique dans les cadres conceptuels sur l'économie culturelle et « créative » : le cas des professionnels des arts et de la culture d'expression anglaise au Québec – axe 2

Anne Robineau, Lorraine O'Donnell (Quescren) et Brian Lewis (Concordia)

Étude des indicateurs de mesure des industries culturelles et « créatives » et des professionnels des arts et de la culture dans la population d'expression anglaise du Québec.

En partenariat avec Quescren et Patrimoine canadien. **Financé par le CRSH, Développement Savoir**

Le développement de la recherche en francophonie au Canada : revue de la littérature et établissement des priorités pour une relance des collaborations de recherche entre le Québec, la francophonie canadienne et l'Acadie – axe 2

E.-Martin Meunier, Éric Forgues, Martin Pâquet et Sylvain St-Onge.

Le projet vise à renforcer les possibilités de collaboration de recherche entre le Québec, l'Acadie et la francophonie canadienne en réalisant un état des lieux et un bilan de la recherche sur la francophonie canadienne, puis en mettant l'accent sur les enjeux de la collaboration entre les actrices et acteurs de la production scientifique. **Financé par la SQRC**

Évaluation de l'impact des projets scolaires communautaires du programme Vice-Versa - axe 2

Anne Robineau, Josée Guignard et Sylvain St-Onge

Évaluation de l'impact des projets scolaires communautaires du programme Vice-Versa sur la vitalité et l'épanouissement des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM), ainsi que sur la construction identitaire des élèves de la maternelle à la 12^e année pour les années scolaires 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022 et 2022-2023. Le but de cette étude est de comprendre les retombées des projets Vice-Versa sur les CFSM, ainsi que sur les élèves qui y ont participé. **Financé par la FJCF.**

Littératie et citoyenneté numériques chez les jeunes d'expression française en milieu minoritaire au Canada : comment lutter contre la désinformation et la propagande en ligne? - axe 2

Sylvain St-Onge, Anne Robineau et Josée Guignard Noël

Étude sur la littératie et la citoyenneté numériques chez les jeunes des CFSM âgés de 16 à 25 ans qui fréquentent une école secondaire ou une institution postsecondaire (universités et collèges) de la francophonie canadienne. L'objectif est de comprendre leurs usages des médias sociaux et leurs comportements en ligne face à la désinformation.

En partenariat avec l'ARC, l'ACELF, l'ACUFC, le CLO du Canada, le CNPF, la FJCF et le RESDAC. Financé par Patrimoine canadien – Programme de contributions en citoyenneté numérique.

Vers une culture de l'offre active de service de santé dans les deux langues officielles par le dialogue. Étude de cas – axe 4

Éric Forgues, Christine C. Paulin

Étude de pratiques visant à mettre en place une culture de l'offre active.

Le réseau de santé Horizon a organisé des sessions de dialogue auprès des employées et des employés afin de mettre en place une culture de l'offre active. L'objectif de notre projet vise à comprendre le déroulement de ces sessions de dialogues et leurs effets sur les perceptions et les pratiques des participants à l'égard de l'offre active. Ces sessions ont-elles contribué à l'instauration d'une culture de l'offre active? **Financé par la FRSNB.**

Le numérique et les communautés linguistiques en milieu minoritaire : rôles, impacts et enjeux – axe 3

Anne Robineau, Patrick Donovan, Lina Shoumarova et Michel Bourque

Ce colloque est organisé dans le cadre du congrès de l'ACFAS 2022. Il propose d'aborder différents enjeux du numérique: l'accès en ligne à des services dans la langue de la minorité (en santé, en éducation, en justice), de revitalisation et du maintien des langues et des cultures des communautés et de « découvrabilité » des contenus culturels et des oeuvres en ligne. Le numérique peut jouer un rôle dans le renforcement du sentiment d'appartenance à des communautés et pose également des questions d'inégalités sociales, de fractures et de littératies numériques à l'intérieur des CLOSM. Il a un impact sur les médias de ces communautés et de leurs moyens de s'y adapter ainsi que sur leur développement économique. **Programme en ligne** (23 communications). **Financé par Patrimoine canadien.**

« Diversité, visibilité et découvrabilité (DVD) » : comment rendre visible et découvrable en ligne la « diversité invisible » de talents et de contenus créatifs canadiens pour accroître l'engagement des citoyens canadiens pour du contenu authentique et diversifié en ligne? - axe 5

Destiny Tchéhouali (UQAM), Anne Robineau, avec la collaboration de Josée Guignard Noël

Ce projet vise, entre autres, à étudier les habitudes de consommation culturelle et d'accès à l'information en ligne des communautés ethnoculturelles (en particulier les communautés canadiennes noires et d'ascendance africaine - incluant les Antilles et les Caraïbes - résidant au Québec et dans la francophonie canadienne) et à connaître les sources d'exposition et de visibilité des œuvres et contenus des artistes et talents créatifs canadiens issus de la diversité et de l'immigration, dans l'espace médiatique et culturel dans les catalogues des plateformes canadiennes de diffusion et de distribution numériques). **Financé par Patrimoine canadien, Programme de contributions en citoyenneté numérique.**

Événements culturels et construction identitaire en contexte minoritaire : le cas du Congrès mondial acadien – axe 5

Éric Forgues, Laurence Arrighi, Christophe Traisnel, Émilie Urbain, Christine C. Paulin, Clint Bruce

L'étude porte sur l'édition de 2019 du Congrès mondial acadien et vise à comprendre ses retombées sociales, culturelles et identitaires. Pour ce faire, nous voulons comprendre son organisation, ses objectifs et les diverses expériences vécues par les participantes et les participants au CMA en lien avec leur identité et leurs relations sociales.

En partenariat avec la SNA et le COCMA. Financé par le CRSH, la SNA, l'Université de Moncton, l'ICRML et la Chaire de recherche en études acadiennes et transnationales.

La place et le rôle des communautés francophones dans les politiques culturelles provinciales – axe 5

Anne Robineau.

Répertorier les récentes politiques culturelles provinciales et territoriales et analyser le contenu traitant des communautés francophones et acadiennes.

Patrimoine, mémoire et vitalité des communautés linguistiques en situation minoritaire : avancées en recherche, meilleures pratiques et approches critiques (colloque et diffusion) – axe 5

Patrick Donovan, Éric Forgues, Lorraine O'Donnell et Anne Robineau

Ce colloque a eu lieu dans le cadre du Congrès de l'ACFAS (2021). Il fait l'objet d'une publication dans la revue MLS-LMS (2022). Le colloque a exploré les liens entre le patrimoine, la mémoire et la vitalité chez les CLOSM et d'autres minorités linguistiques. Il s'est intéressé aux pratiques et aux lieux qui participent à la transmission d'une mémoire et de l'histoire des communautés à différentes échelles. [Programme en ligne](#). La publication dans MLS-LMS (à venir, 2022) rassemble plusieurs textes sur la façon dont s'articule la construction d'une

mémoire collective qui participerait à la vitalité des communautés linguistiques. Financé par Patrimoine canadien.

Consultations et services

Données statistiques des enfants d'ayants droit francophones en Alberta

Josée Guignard Noël

La création de zones scolaires des écoles de langue française en Alberta à partir des délimitations géographiques de Statistique Canada. Commande de données à Statistique Canada des enfants d'ayants droit francophones résidant dans les zones scolaires créées, et production de tableaux. Financé par les cabinets d'avocats.

Projets soumis par l'ICRML ou comme partenaire

Productions scientifiques en français sur les personnes racisées dans les communautés francophones en situation minoritaire au Canada (Fondation canadienne sur les relations raciales) – axe 5

Anne Robineau et Josée Guignard Noël

Le projet consiste à produire et rendre plus facilement accessibles des données scientifiques en français concernant les personnes racisées vivant dans les communautés francophones en situation minoritaire au Canada. Plusieurs activités de production et de diffusion des connaissances sont prévues : la traduction professionnelle de l'anglais au français de l'ouvrage d'Amal Maddibo et sa publication aux PUL; une entrevue en ligne avec l'autrice et trois autres activités liées à la production et la diffusion de données quantitatives issues du recensement de 2021 sur les groupes racisés de la population canadienne vivant dans les CFMS.

La capacité des institutions postsecondaires francophones et bilingues en contexte minoritaire de répondre à l'évolution des besoins du marché du travail et de suivre l'évolution sociale et technologique (Patrimoine canadien) – axe 2

Éric Forgues, Pierre-Marcel Desjardins (Université de Moncton), Anne Robineau, Sylvain St-Onge, Josée Guignard Noël

Dans ce projet, nous voulons : 1) analyser l'offre de programmes francophones des institutions collégiales et universitaires, ainsi que 2) analyser les besoins du marché de l'emploi et plus largement les changements sociaux qui peuvent avoir un impact sur l'enseignement postsecondaire, afin de 3) déterminer jusqu'à quel point les institutions postsecondaires répondent aux besoins des marchés du travail et satisfont aux diverses attentes sociales à leur égard; 4) faire connaître les résultats de nos analyses aux institutions collégiales et universitaires, ainsi qu'à l'ACUFC, aux gouvernements provinciaux et au gouvernement canadien. En plus de tenir compte de la langue, le projet considérera les réalités différentes des milieux urbains et ruraux et les variables de genre.

Projets refusés

« Mesurer » autrement : la mémoire et la vitalité des communautés anglophones et francophones en milieu minoritaire (CRSH) – axe 5

Marcel Martel (chercheur principal) (York University), Lorraine O'Donnell (Quescren), Martin Pâquet (Université Laval), Éric Forgues (ICRML), Lucie Hotte (Université d'Ottawa), Jimmy Thibeault (Université Sainte-Anne), Rémi Léger (Université Simon Fraser)

Collaboration d'Alain Roy (Bibliothèque et Archives Canada), Robert J. Talbot (Commissariat aux langues officielles), Denis Perreux (Société historique francophone de l'Alberta) et Anne Gilbert (Université d'Ottawa). Les objectifs principaux du projet sont de : 1) valider le concept de la vitalité mémorielle et sa pertinence scientifique; 2) saisir l'inscription de la vitalité mémorielle dans le temps des communautés linguistiques minoritaires; 3) mieux comprendre l'articulation entre la mémoire et la manière dont la langue et/ou la culture sont au cœur du vécu et de l'expérience de ces communautés.

Demande au CRSH pour la revue MLS-LMS

DIFFUSION DE LA CONNAISSANCE

TRAVAIL D'ÉDITION

Revue Minorités linguistiques et société : numéros parus en 2021-2022

No 15-16 - Politiques publiques et pratiques citoyennes soutenant les services sociaux et de santé pour les communautés minoritaires de langues officielles et coofficielles. Une perspective internationale : ce qui a été accompli et ce qui reste à faire. Sous la direction de Louise Bouchard, Fredrica Nyqvist, Isidor Marí Mayans, Solange van Kemenade et Alexander R. Maisonneuve

No 17 - 50 ans de mise en oeuvre de la *Loi sur les langues officielles* : bilan et perspectives. Sous la direction de Éric Forgues, Patrick Donovan, Érik Labelle Eastaugh et Lorraine O'Donnell

Collection Langues officielles et sociétés

La Charte : la loi 101 et les Québécois d'expression anglaise. Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan, Brian Lewis (dir.)

Retour en Acadie : penser les langues et la sociolinguistique à partir des marges. Textes en hommage à Annette Boudreau. Émilie Urbain et Laurence Arrighi (dir.).

Blackness and la francophonie : Anti-Black Racism, Linguicism and the Construction and Negotiation of Multiple Minority Identities. Amal Madibbo (dir.).

PUBLICATIONS – LIVRES, ARTICLES, CHAPITRES DE LIVRE

(ordre alphabétique)

Forgues, Éric (2022). Révision de la Loi sur les langues officielles : vers une plus grande efficacité dans sa mise en œuvre, dans NB Média Coop, 16 janvier.

Forgues, Éric (2021). Loi sur les langues officielles : une consultation qui provoque malaise et mécontentement, NB Media Co-op, 11 décembre.

Forgues, Éric (2021). Compte rendu de l'ouvrage de François-Olivier Dorais et Jean-François Laniel (2020). L'autre moitié de la modernité. Conversations avec Joseph Yvon Thériault. *Revue de l'Université de Moncton*, vol. 50, numéro 1-2, p. 437-443.

Forgues, Éric., Laurence Arrighi et Émilie Urbain (2021). Peu de débats linguistiques ailleurs en Atlantique, dans Michelle Landry, Dominique Pépin-Filion et Julien Massicotte (dir.), *L'état de l'Acadie*. Del Busso, p. 56.

Forgues, Éric., Patrick Donovan, Érik Labelle Eastaugh et Lorraine O'Donnell (dir.) (2021). Numéro de la revue *Minorités linguistiques et société* « 50 ans de mise en œuvre de la Loi sur les langues officielles : bilan et perspectives ».

Forgues, Éric (2021). « L'effectivité de la Loi sur les langues officielles, proposition d'une grille d'analyse », *Minorités linguistiques et société*, n° 17.

Forgues, Éric (2021). « "Faire société" en contexte francophone minoritaire, retour sur un concept », dans Stéphanie Chouinard, François-Olivier Dorais et Jean-François Laniel (dir.), *Sur les traces de la démocratie - Réflexions autour de l'oeuvre de Joseph Yvon Thériault*, Montréal, Presses de l'Université du Québec, p. 43-56.

Forgues, Éric (2021). « La gouvernance communautaire en Acadie du Nouveau-

Brunswick : un modèle d'autonomie? », dans Julien Massicotte (dir.), *Saisir le présent, penser l'avenir. Réflexions sur l'Acadie contemporaine*, Presses de l'Université Laval; CEFAN.

Forgues, Éric (2021). « L'évolution de l'action collective jeunesse francophone au Nouveau-Brunswick, le cas de la fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick », *Revue d'études sur le Nouveau-Brunswick*, vol. 13, n° 1, p. 55-76.

Forgues, Éric et Sylvain St-Onge (2021). « Les pratiques de recherche et de diffusion en français en milieu minoritaire », *Francophonie canadienne*, Acfas Magazine

Landry, Rodrigue, Réal Allard, Kenneth Deveau et Sylvain St-Onge (2021). « Minority Language Learning and Use : Can Self-Determination Counter Social Determinism? *Journal of Language and Social Psychology*.

Landry, Rodrigue (2021). Loi sur les langues officielles et vitalité des minorités : mission impossible ou œuvre inachevée? *Minorités linguistiques et société /Linguistic Minorities and Society* (17), 125-161.
<https://doi.org/10.7202/1084703ar>

Landry, Rodrigue, et Dominique Pépin-Filion (2021). « La transmission du français », dans Michelle Landry, Julien Massicotte et Dominique Pépin-Filion (dir.), *L'état de l'Acadie*, Montréal, Del Busso, p. 82-86

Pépin-Filion, Dominique, et Rodrigue Landry (2021). « La fréquentation des écoles françaises », dans Michelle Landry, Julien Massicotte et Dominique Pépin-Filion (dir.), *L'état de l'Acadie*, Montréal, Del Busso, p. 110-113.

Robineau, Anne (2021). « Les politiques culturelles », dans Michelle Landry, Dominique Pépin-Filion, Julien Massicotte (dir.) *L'état de l'Acadie. Un grand tour d'horizon de l'Acadie contemporaine*, Del Busso, p. 270-272.

Robineau, A. et J. Bissonnette (2021). « L'industrie musicale », dans Michelle Landry,

Dominique Pépin-Filion, Julien Massicotte (dir.), *L'état de l'Acadie. Un grand tour d'horizon de l'Acadie contemporaine*, Del Busso, p. 252-255.

St-Onge, Sylvain (2021). « Ce que disent les autres études », *Francophonie canadienne*, Acfas Magazine.

Thompson, Michelle, Éric Forgues et Eric Mathieu Doucet (2021). « Les Jeux de la francophonie canadienne en 2017 », dans Michelle Landry, Dominique Pépin-Filion et Julien Massicotte (dir.), *L'état de l'Acadie*, Del Busso, p. 432-434.

Urbain, Émilie, Laurence Arrighi et Éric Forgues (2021). « Débats anglophones sur le bilinguisme au Nouveau-Brunswick », dans Michelle Landry, Dominique Pépin-Filion et Julien Massicotte (dir.), *L'état de l'Acadie*, Del Busso.

Les Classiques des sciences sociales

Rodrigue Landry et Réal Allard, « L'éducation dans la francophonie minoritaire » dans Joseph-Yvon Thériault (dir.), *Francophonies minoritaires au Canada. L'état des lieux*. Chapitre 19, p. 403-434. Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1999, 578 p. *Les Classiques des sciences sociales*. Texte mis en ligne le 21 mars 2022 dans la collection « Les sciences sociales contemporaines ».

Rodrigue Landry et Serge Rousselle, *Éducation et droits collectifs. Au-delà de l'article 23 de la Charte*. Moncton, Nouveau-Brunswick, Les Éditions de la francophonie, 2003, 208 p. *Les Classiques des sciences sociales*. Livre mis en ligne le 18 mars 2022 dans la collection « Les sciences sociales contemporaines ».

Rodrigue Landry, « Au-delà de l'école: le projet politique de l'autonomie culturelle », article publié dans la revue *Francophonies d'Amérique*, n° 26, 2008, p. 149-183. *Les Classiques des sciences sociales*. Texte mis en ligne le 17 septembre 2021 dans la collection « Les auteurs contemporains ».

Richard Y. Bourhis et Rodrigue Landry, « La loi 101 et l'aménagement du paysage linguistique au Québec », article publié dans *Revue d'aménagement linguistique*, auparavant *TERMINOGRAMME*, numéro Hors-série, automne 2002, p. 107-132. Office québécois de la langue française. Numéro thématique intitulé: « L'aménagement linguistique au Québec : 25 ans d'application de la Charte de la langue française », *Les Classiques des sciences sociales*. Texte mis en ligne le 7 juin 2021 dans la collection « Les auteurs contemporains ».

RAPPORTS DE RECHERCHE

(ordre alphabétique)

Forgues, Éric et Laura Atran-Fresco (2021). *Actualité de la mémoire en Acadie et en Louisiane francophone*, Moncton, ICRML.

Guignard Noël, Josée et Éric Forgues (2022). *Portrait de la migration interprovinciale et externe des francophones, des anglophones, des bilingues et des allophones selon les données du Recensement de 2016*, Moncton, ICRML.

Guignard Noël, Josée et Éric Forgues (2022). *Synthèse - Portrait de la migration interprovinciale au Canada chez les francophones, anglophones, bilingues et allophones selon les données du Recensement de 2016*, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne et Josée Guignard Noël (2022). *Portrait statistique des femmes francophones au Nouveau-Brunswick*, rapport interne, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne, Josée Guignard Noël et Sylvain St-Onge (2021). *Évaluation de l'impact des projets scolaires communautaires du programme Vice-Versa, année scolaire 2020-2021 (2^e année du programme)*, rapport interne, Moncton, ICRML.

Robineau, Anne, Josée Guignard Noël, Sylvain St-Onge avec la collaboration d'Éric Forgues et du Groupe de travail Jeunes et

recherche (2021). *Étude d'impact de la philosophie du « Par et Pour » et son application au sein du réseau jeunesse de la francophonie canadienne sur le développement personnel et professionnel des jeunes d'expression française*, rapport interne, Moncton, ICRML.

St-Onge, Sylvain, Éric Forgues, Vincent Larivière, Amanda Riddles et Victoria Volkanova (2021). *Portrait et défis de la recherche en français en contexte minoritaire au Canada*, Montréal, Acfas.

Tremblay, Audrey (2022). *Pour une université plus humaine*, rapport interne, Moncton, ICRML.

CONFÉRENCES ET ATELIERS

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

Robineau, Anne (18 mars 2022). Intervention dans le panel « Diversité des contenus en ligne et problématiques relatives aux discours haineux en ligne, aux discriminations et inégalités en matière d'accès et d'usage du numérique », Webinaire « Le numérique inclusif au service des droits de la personne, de la démocratie et de la diversité culturelle » organisé par la Chaire Unesco en communication et technologies pour le développement (CUCTD), l'Observatoire des réseaux et interconnexion de la société (ORISON) et ISOC Québec en partenariat avec le Centre pour la Politique Numérique Internationale d'Affaires mondiales Canada. UQAM.

Forgues, Éric (3 mars 2022). Table ronde « Redéfinir l'excellence en recherche pour la francophonie », Vitrine des savoirs, Acfas.

Forgues, Éric (23 février 2022). Présentation « Les innovations de la gouvernance des communautés francophones en situation minoritaire », webinaire Pratiques innovantes et développement par la co-construction et la participation citoyennes du Groupe Innovations sociales de la Faculté des arts et

sciences sociales (FASS) de l'Université de Moncton.

Forgues, Éric (17 novembre 2021). « Artisans de la mémoire et de la reconstruction symbolique de l'Acadie », séminaire du CÉFAN, Université Laval.

Tchéhouali, Destiny et Anne Robineau (6 novembre 2021). « Diversité, Visibilité et Découvrabilité (DVD) » : Comment rendre visible et découvrable en ligne la « diversité invisible » de talents et de contenus créatifs canadiens pour accroître l'engagement des citoyens canadiens pour du contenu authentique et diversifié en ligne? Symposium international des cultures africaines et d'ascendance africaine, Laval (Qc).

Forgues, Éric, Vincent Larivière et Sylvain St-Onge (28 octobre 2021). « La recherche en français en contexte minoritaire au Canada, défis et pistes de solution », *Bâtir des ponts dans les francophonies canadiennes*, colloque du Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne, Edmonton, 25 au 29 octobre.

Forgues, Éric (13 octobre 2021). Présentation et discussion de l'étude sur la Fédération de la jeunesse francophone du Nouveau-Brunswick, 50 ans de jeunesse - contributions de la FJFNB à la société - Panel de discussion.

Montreuil, Sophie, Vincent Larivière et Éric Forgues (22 septembre 2021). « Les défis du plurilinguisme en recherche vus à travers le cas canadien, et des idées pour l'avenir », Premières Assises de la Francophonie scientifique, Association des universités francophones, Bucarest.

Forgues, Éric (9 juin 2021). Intervenant à la table ronde *Enjeux, problèmes et espoirs liés à la recherche sur la francophonie (ou en français) dans les universités francophones minoritaires (bilingues ou non)*. Session 1

Forgues, Éric (7 juin 2021). Dévoilement des résultats de l'étude « Portrait et défis de la

recherche en français en contexte minoritaire au Canada », panel d'ouverture des Vitrites du savoir, *Enjeux, problèmes et espoirs liés à la recherche sur la francophonie (ou en français) dans les universités francophones minoritaires (bilingues ou non)*, organisée par le Collège des chaires de recherche sur le monde francophone de l'Université d'Ottawa.

Forgues, Éric (5 mai 2021). « Expériences mémorielles et identitaires en Acadie », colloque Patrimoine, mémoire et vitalité des communautés linguistiques en situation minoritaire : avancées en recherche, meilleures pratiques et approches critiques, 88^e Congrès de l'Acfas.

ORGANISATION DE COLLOQUES, D'ATELIERS, DE TABLES RONDES, DE FORUMS

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

Anne Robineau, Patrick Donovan, Lina Shoumarova, Michel Bourque (mai 2022). Coorganisatrice du colloque *Le numérique et les communautés linguistiques en milieu minoritaire : rôles, impacts et enjeux*, 89^e Congrès de l'Acfas, en mode virtuel.

Éric Forgues (9 juin 2021). Coorganisateur de la table ronde *Enjeux, problèmes et espoirs liés à la recherche sur la francophonie (ou en français) dans les universités francophones minoritaires (bilingues ou non)*. Activité présommet, organisée par le Collège des chaires de recherche sur le monde francophone de l'Université d'Ottawa, en vue du Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes.

Patrick Donovan, Lorraine O'Donnell, Anne Robineau, Éric Forgues (mai 2021). Coorganisateurs du colloque *Patrimoine, mémoire et vitalité des communautés linguistiques en situation minoritaire :*

avancées en recherche, meilleures pratiques et approches critiques, 88^e Congrès de l'Acfas, en mode virtuel.

REPRÉSENTATION ET VISIBILITÉ

CONSULTATIONS ET COMITÉS

Éric Forgues

Comités

- Membre du groupe des chercheurs et des chercheuses sur les langues officielles, Commissariat aux langues officielles.
- Membre du Comité pancanadien de la recherche en français de l'ACFAS
- Membre du Groupe de travail sur les données et la recherche portant sur les CLOSM et la santé de Santé Canada
- Membre du comité consultatif sur la statistique linguistique de Statistique Canada
- Membre du conseil des études acadiennes
- Représentant de l'ICRML au Forum des leaders de la FCFA
- Membre du Centre de recherche en civilisation canadienne-française, U. Ottawa
- Membre non-votant du conseil d'administration de l'ICRML (2012 -).
- Membre non-votant du comité de placement de l'ICRML (2012 -).
- Président du comité des programmes de l'ICRML (2012 -).
- Codirecteur de la collection Langues officielles et sociétés, Presses de l'Université Laval (2013-).
- Membre votant du conseil consultatif du QUESCEN
- Membre du comité éditorial de la Revue de droit linguistique de

l'Observatoire international des droits linguistiques

- Membre du comité de rédaction de la Coop Média NB.

Évaluation

- Revues : Francophonies d'Amérique (1 article); Port Acadie (1 article)
- CRSH : expert externe (programme d'engagement partenarial)
- Membre du Comité d'évaluation au programme d'engagement partenarial du CRSH

Consultations

- Membre du comité des sages des États généraux sur le postsecondaire en contexte francophone minoritaire
- Participation au Panel d'experts portant sur la vitalité des CLOSM et le poids relatif des francophones hors Québec dans le cadre de l'évaluation horizontale du *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023 : Investir dans notre avenir*, organisé par Prairie Research Associates PRA Inc (19 janvier 2022)
- Participation à une consultation dans le cadre de l'évaluation horizontale du Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023 : Investir dans notre avenir. Organisée par Prairie Research Associates PRA Inc (16 juillet 2021)
- Comparution devant le Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes du Canada dans le cadre de son étude Mesures du gouvernement pour protéger et promouvoir le français au Québec et au Canada (avril 2021)

Anne Robineau

Comités

- Représentante de l'ICRML au Forum des leaders de la FCFA (2018-)
- Codirectrice de la collection Langues officielles et sociétés, Presse de l'Université Laval (2013-)

Évaluation

- Revue : Minorités linguistiques et société
- Prix Killam (Conseil des arts du Canada) 2022 : Sciences humaines et sociales

Josée Guignard Noël

- Membre du Groupe de travail sur les données et la recherche sur les CLOSM et la santé de Santé Canada

Sylvain St-Onge

- Représentant des chercheuses et des chercheurs hors université à l'Acfas-Acadie

Rodrigue Landry

- Membre du comité consultatif sur la statistique linguistique de Statistique Canada
- Participation au Panel d'experts portant sur la vitalité des CLOSM et le poids relatif des francophones hors Québec dans le cadre de l'évaluation horizontale du *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023 : Investir dans notre avenir*. Janvier 2022.
- Invitation des Commissaires Finn et McLaughlin - Révision de la *Loi sur les langues officielles* et l'apprentissage d'une langue seconde. Consultation en juin 2021.
- Comparution devant le Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes du Canada dans le cadre de son étude Mesures du gouvernement pour protéger et

promouvoir le français au Québec et au Canada, avril 2021.

SOUTIEN À LA RECHERCHE ET À LA DIFFUSION

- L'ICRML gère la revue *Minorités linguistiques et société/Linguistic Minorities and Society*.
- L'ICRML est partenaire du Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (QUESCREN).
- L'ICRML donne un appui financier au Centre de données de recherche (CDR) situé à l'Université de Moncton.
- L'ICRML dirige la collection *Langues officielles et sociétés* aux Presses de l'Université Laval.

MÉDIAS

ICRML

- 26 janvier 2022 – [L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques fête ses 20 ans!](#), Nouvelles de l'Université de Moncton.
- 20 décembre 2021 - [L'état de l'Acadie – un grand tour d'horizon](#), NB Media Co-op.
- 29 octobre 2021 – [Portrait et défis de la recherche en français en contexte minoritaire au Canada](#), Observatoire des sciences et des technologies de l'UQAM.
- 22 septembre 2021 - [Nomination de Jason Luckerhoff à la direction de la revue Minorités linguistiques et société](#), Entête, UQTR.
- 21 septembre 2021 - [Jason Luckerhoff à la direction d'une revue](#), Le Nouvelliste.
- 21 septembre 2021 - [Nomination de Jason Luckerhoff à la direction de la revue Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society](#), Nouvelles de l'Université de Moncton.
- 14 septembre 2021 - [Solitudes politiques](#), Acadie Nouvelle
- 13 septembre 2021 - [Nouveau-Brunswick: comment expliquer les deux solitudes?](#), Acadie Nouvelle.
- 8 septembre 2021 - [De timides progrès dans l'accueil des infirmiers étrangers au N.-B.](#), Acadie Nouvelle.
- 7 septembre 2021 - [Michel Bourque appuiera les activités de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques en tant que cadre en résidence – septembre 2021](#), Nouvelles de l'Université de Moncton.
- 23 août 2021 - [Engagement au rapprochement des francophonies : quelques chiffres](#), FCFA.
- 23 août 2021 - [Le bilinguisme vu des anglophones](#), Acadie Nouvelle.
- 23 août 2021 - [L'Acadie sous la loupe et au-delà des clichés](#), Acadie Nouvelle.
- 22 août 2021 - [Une centaine d'experts évaluent l'état de l'Acadie](#), Acadie Nouvelle.
- 22 juillet 2021 - [Bilinguisme: Michel Doucet réclame l'égalité réelle](#), Acadie Nouvelle.
- 16 juin 2021 - [Français en recherche : « une responsabilité morale », dit une chercheuse de l'Ud'O](#), Le Droit.
- 14 juin 2021 - [Le «prestige» de l'anglais l'emporte](#), Le Droit.
- 10 juin 2021 - [Le français poursuit son déclin dans le milieu de la recherche](#), Affaires universitaires.
- 9 juin 2021 - [La recherche en français au Canada : « Publier en anglais ou périr »](#), Francopresse.
- 8 juin 2021 - [Portrait et défis de la recherche en français en contexte minoritaire au Canada](#), Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie.
- 4 mai 2021 - [En attendant la vraie université francophone, en voici une fausse](#), Le Voyageur.
- 28 avril 2021 – La FJFNB célèbre son 50^e anniversaire, Le Moniteur acadien, p. 19.

Éric Forgues

- 21 mars 2022 - [À quand une loi sur l'épanouissement de la communauté franco-ontarienne?](#), La conversation.
- 16 janvier 2022 - Révision de la Loi sur les langues officielles: vers une plus grande efficacité dans sa mise en œuvre
- 24 novembre 2021 - [Portrait et défis de la recherche en français en contexte minoritaire au Canada](#), Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie.
- 8 octobre 2021 - [Réduire la pauvreté: Le revenu de base garanti mis sous la loupe](#), NB Media Co-op.
- 8 juin 2021 - [« Le français cède le pas à l'anglais dans la recherche universitaire » s'alarme Éric Forgues](#), ONFR+.
- 8 juin 2021 - [Étude Acfas: Déclin du français dans la recherche partout au Canada](#), AMEQ.
- 7 juin 2021 - Déclin continu du français partout au pays, même les chercheurs francophones misent sur l'anglais. *Le Devoir*, p. A1, A4.
- 7 juin 2021 - [Étude Acfas: Déclin du français dans la recherche partout au Canada](#), Cision.
- 7 juin 2021 - [Acfas study: Decline in French in research throughout Canada](#), Insider.
- 7 juin 2021 - [Recherche et publications universitaires en français: inconvénients au Canada](#), Acadie Nouvelle.
- 7 juin 2021 - [Les défis de la recherche en français en contexte minoritaire](#), Radio-Canada, Point du jour.
- 7 juin 2021 - [L'usage du français en déclin dans le milieu de la recherche partout au Canada](#), *Le Devoir*.
- 1 avril 2021 - [Pétition en faveur d'une université de langue française à Sudbury](#), La voix du Nord.

Anne Robineau

- Participation aux capsules vidéo de L'état de l'Acadie (capsule d'Anne Robineau sur la transmission du français :
<https://www.facebook.com/102041268959218/videos/615064103069874> et
<https://www.facebook.com/102041268959218/videos/634732981004500>

Sylvain St-Onge

- 19 novembre 2021 - [Présentation d'un sondage sur l'impact de la désinformation sur les jeunes](#), Radio-Canada, Point du jour.
- 7 juin 2021 - [Défis de la recherche en français en contexte minoritaire au Canada](#), Radio-Canada, L'heure de point Acadie.

Rodrigue Landry

- 19 décembre 2021 - [Égalité réelle: encore en chantier au N.-B.](#), Acadie Nouvelle
- Novembre 2021. Le bilinguisme des anglophones au Nouveau-Brunswick, entrevue Acadie Nouvelle.

- Juillet 2021. Les effets de l'exogamie sur la francophonie minoritaire juillet 2021. Entrevue Radio-Canada, Saskatchewan.
- Participation au balado *Pour l'amour du français* (cinq épisodes sur l'exogamie) de Radio-Canada, qui aborde la transmission de la langue française dans un milieu minoritaire francophone. Participation à titre d'expert invité à la préparation des deux premiers épisodes. Lancement virtuel le 22 mars 2022.
- Participation aux capsules vidéo de L'état de l'Acadie (capsule de Rodrigue Landry sur la transmission du français : <https://www.facebook.com/L%C3%A9tat-de-lAcadie-102041268959218/videos/276326477892971/>)

INTERNET

Une refonte du site Web de l'ICRML a été faite cette année (www.icrml.ca). L'ICRML tient à ce que son site Web puisse être un outil convivial pour les utilisatrices et les utilisateurs qui s'intéressent aux recherches portant sur les communautés de langue officielle au Canada. Du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2022, l'ICRML a accueilli environ 17 696 visites dont 90,2 % sont de nouvelles visites.

Nous y trouvons également un répertoire de chercheuses et de chercheurs sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) incluant un formulaire d'inscription (il contient actuellement 133 chercheuses et chercheurs).

Pour faire connaître ses activités, l'ICRML envoie régulièrement aux membres de sa liste de diffusion une infolettre (cette liste compte 428 abonnés en date du 31 mars 2022. Comme autre moyen de diffusion, l'ICRML utilise Twitter @ICRML_CIRLM (945 abonnements), Facebook ICRML-CIRLM (516 abonnements), Instagram icrml.cirlm (183 abonnements), LinkedIn (203 abonnements) et son compte YouTube ICRML CIRLM.

L'ICRML a également une base de données bibliographiques, accessible en ligne sur le site Web de l'ICRML, qui inclut plus de 6 457 références. Cette base de données est régulièrement mise à jour.

ÉTATS FINANCIERS 2021-2022

Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2022

2021

Revenus

Revenus de placements	782 967 \$	464 541 \$
Gain à la disposition de placements	734 745	332 728
Contribution – Université de Moncton (note 6)	214 214	240 537
Contrats de recherche et projets	249 651	224 505
Autres revenus	76	5 836
	<u>1 981 653</u>	<u>1 268 147</u>

Dépenses

Salaires et charges sociales – prêts de service - Université de Moncton (note 6)	538 476	592 764
Contrats de recherche et projets (note 7)	163 407	191 987
Assurances	4 092	4 250
Dépenses de bureau	7 372	6 834
Frais d'administration (note 6)	31 799	35 752
Frais de voyages, de représentation et de formation	1 518	891
Frais divers	-	84
Honoraires de gestion – placements	21 023	20 149
Publication	247	-
Publicité	182	-
Services contractuels et travail à la pige	6 137	3 619
Services professionnels	8 694	31 918
Télécommunications	863	1 861
Entretien des espaces (note 6)	47 877	52 096
Location et autres services (note 6)	166 337	188 441
	<u>998 024</u>	<u>1 130 646</u>

Excédent des revenus sur les dépenses
avant les autres éléments

983 629 137 501

Autres éléments

Variation de la juste valeur des placements	(1 131 793)	1 731 266
---	-------------	-----------

Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses de l'exercice

(148 164) \$ 1 868 767 \$

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques est un organisme de recherche indépendant et sans but lucratif, créé en 2002 grâce à un financement de Patrimoine canadien. Il exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, afin de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques reconnaît l'appui du gouvernement du Canada.

Canada 